

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 56 (1978)

Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 56 Bern X. 1978
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel
Sergy (verantwortlicher Redaktor), Ge-
neraldirektion PTT, Viktoriastrasse 21,
3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces /
Stampa e servizio pubblicitario: Hall-
wag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
preis: 1 Jahr Fr. 40.—. Bestellungen nur
durch die Post. / Paraît mensuellement.
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 40.—.
On ne s'abonne que par la poste. / Esce
mensilmente. Prezzo d'abbonamento:
1 anno fr. 40.—. Si accettano solo abbo-
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
willigung der Redaktion. / Les commu-
nications doivent être adressées à la ré-
daction. La reproduction d'articles est
subordonnée à l'autorisation écrite de la
rédaction. / Le comunicazioni devono
essere indirizzate alla redazione. La ri-
produzione d'articoli è autorizzata solo
con il consenso scritto della redazione.

Inhalt/Sommaire/Sommario

Mury R.	Progrès réalisés dans le domaine de la transmission numérique des programmes radiophoniques	376
Grossniklaus P.	Einzugskanalisation für PTT-Kabel im Gotthard- und im Seelisbergtunnel der Nationalstrasse N2	384
	Canalizzazioni per il tiro di cavi telefonici nelle gallerie del Gottardo e del Seelisberg della strada nazionale N2	384
Vital J.-D.	Bauphysik, ihre Anwendung und Beziehung zum Menschen	391
	Physique du bâtiment, son application et ses relations avec l'homme	391
	Verschiedenes — Divers — Notizie varie	
Desbiolles H.	Le service de la clientèle d'une Direction d'arrondissement des téléphones	408
Kobelt Chr.	Postbetriebszentrum Berner Oberland	411
Kobelt Chr.	Informationstechnik im Strassenverkehr	411
	Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni	413
	Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve	416
	Summaries and Notices	418

Titelbild: Moderne Leichtbaufassade an einem PTT-Gebäude. Damit solche Bau-
teile den erforderlichen Behaglichkeitsgrad für die Raumbenutzer ge-
währleisten, müssen sie bauphysikalisch konzipiert sein (siehe Beitrag
S. 391)

Couverture: Façade en construction légère d'un bâtiment des PTT. Pour que ces élé-
ments de construction garantissent le degré de confort requis pour les
utilisateurs des locaux, ils doivent être conçus selon les lois de la physi-
que des bâtiments (voir article p. 391)

In copertina: Facciata in costruzione leggera di un edificio delle PTT. Affinché questi
elementi di costruzione possano garantire il grado di comodità richie-
sto, devono essere concepiti secondo i criteri della fisica delle costru-
zioni